

EXTERNO (Para distribución general)
ASA 28/05/92/s

Índice AI:

4 de marzo de 1992

Distr: AU/SC

Más información sobre AU 256/91 (ASA 28/04/91/s, 24 de julio de 1991 y su seguimiento ASA 28/11/91/s, 25 de septiembre de 1991) - Pena de muerte / Preocupación jurídica

MALAYSIA:Asidin Iting* (Filipino)
Hassim Iskandar* (Filipino)
Talib Sahijuan (Filipino)
Anthony Najali* (Filipino)
Edjing Abdullah* (Filipino)
Antoni Julkani (Filipino)
Kullah Lawari (Filipino)
Rudi Jamjali (Filipino)
Khairullah Khan* (Paquistaní)
Shorin Khaita Khan* (Paquistaní)

* Rogamos adviertan las correcciones en la ortografía de los nombres.

=====
Amnistía Internacional ha recibido más información sobre las seis personas citadas en la lista del encabezamiento. El Tribunal Supremo de Kota Kinabalu vio los recursos de Khairullah Khan, Shorin Khaita Khan, Edjing Abdullah, Anthony Najali, Hassim Iskandar y Asidin Iting el 27 de febrero de 1992, y mantuvo las penas de muerte impuestas con anterioridad.

El 28 de octubre de 1989, el Tribunal Superior de Kota Kinabalu declaró culpables a Khairullah Khan, de 26 años de edad, y Shorin Khaita Khan, de 43, de traficar con 175,8 gramos de heroína el 12 de agosto de 1984.

Hassim Iskandar, de 34 años de edad, había sido condenado por el Tribunal Superior de Kota Kinabalu el 5 de abril de 1990 por traficar con 1.558,28 gramos de cannabis el 25 de julio de 1984.

Edjing Abdullah, de 25 años de edad, había sido declarado culpable el 17 de noviembre de 1989 por el Tribunal Superior de Sandakhan de traficar con 387,35 gramos de cannabis el 7 de agosto de 1986 en Sandakan.

Anthony Najali, de 32 años de edad, había sido declarado culpable el 27 de septiembre de 1990, por el Tribunal Superior de Labuan, de traficar con 391,6 gramos de cannabis en Labuan, el 22 de junio de 1986.

Amnistía Internacional siente una gran preocupación porque todos los citados en el encabezamiento afrontan una posible ejecución después de juicios que podrían no haber cumplido las normas internacionales, y en los cuales se vieron perjudicados por dificultades con el idioma.

ACCIONES RECOMENDADAS: Telegramas, fax, télex y cartas por vía aérea:

- expresando preocupación porque el Tribunal Supremo de Kota Kinabalu ha confirmado las condenas a muerte impuestas a seis de los citados en el encabezamiento;
- expresando su profunda preocupación por los informes que indican que todos ellos podrían haber tenido dificultades con el idioma en sus juicios iniciales e instando a que se emprenda una investigación exhaustiva sobre estos juicios;
- declarando la oposición incondicional de Amnistía Internacional a la pena de muerte;
- instando a que todas estas condenas sean conmutadas y no vuelvan a imponerse más penas capitales.

LLAMAMIENTOS A:

1) Jefe del Estado de Sabah:
TYT Tan Sri Haji Mohammad Said bin Keruak
The Head of State of Sabah
Istana
Kota Kinabalu
Sabah, Malaisia

Telegramas: Head of State, Kota Kinabalu, Sabah, Malaisia
Télex: 80948 DEWAN MA

[Tratamiento: Su Excelencia / Your Excellency]

2) Primer Ministro del Estado de Sabah:
Datuk Joseph Pairin Kitingan
Chief Minister of Sabah State
Office of the Chief Minister
Kota Kinabala
Sabah, Malaisia

Telegramas: Chief Minister, Kota Kinabala, Sabah, Malaisia

[Tratamiento: Su Excelencia / Your Excellency]

3) Ministro de Justicia:
YB Datuk Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar
Minister of Justice
Ministry of Justice
21st Floor
Bangunan Kuwasa
Jalan Raja Laut
50506 Kuala Lumpur, Malaisia

Telegramas: Justice Minister, Kuala Lumpur, Malaisia
Télex: 33548 HAKIM MA
Fax: + 329 34754

[Tratamiento: Su Excelencia / Your Excellency]

COPIAS A: la representación diplomática de Malaisia, Filipinas y Paquistán en el país del remitente.

SE RUEGA ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 15 de abril de 1992.